

December 15, 1989

- 1 -

GE.89-13858 / ID.14891
TSEMIF LIBRARY

Distr.
GENERAL

E/CN.4/1990/37
8 November 1989

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Сорок шестая сессия
Пункт 17 b) предварительной
повестки дня

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПРОГРАММЫ ДЕЙСТВИЙ НА ВТОРОЕ ДЕСЯТИЛЕТИЕ ДЕЙСТВИЙ
ПО БОРЬБЕ ПРОТИВ РАСИЗМА И РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ

Ежегодный доклад о расовой дискриминации, представленный
Международной организацией труда в соответствии с
резолюцией 1588 (L) Экономического и Социального Совета
и резолюцией 2785 (XXVI) Генеральной Ассамблеи

1. В своей резолюции 1588 (L) от 21 мая 1971 года Экономический и Социальный Совет предложил Международной организации труда (МОТ) и Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) представить Комиссии по правам человека доклады о характере и последствиях любой расовой дискриминации, особенно в южной части Африки, о существовании которой им известно в силу их компетенции.
2. В резолюции 2785 (XXVI) от 6 декабря 1971 года Генеральная Ассамблея одобрила предложение Совета и просила представлять такие доклады ежегодно.
3. Настоящим Генеральный секретарь имеет честь препроводить Комиссии по правам человека ежегодный доклад МОТ.

Ежегодный доклад Международной организации труда

1. В 1989 году одной из важных мер, принятых МОТ против апартеида, было создание группы в составе трех независимых экспертов по контролю за соблюдением санкций и других мер против апартеида во всем мире, как указано в Декларации МОТ о мерах против апартеида в Южной Африке и Намибии и в Программе мер, с уделением особого внимания действиям, направленным на то, чтобы обойти такие меры. Кроме того, МОТ продолжала следить за последними изменениями в социальной области и в области труда в Южной Африке и Намибии и распространять о них информацию, предоставлять техническую помощь национально-освободительным движениям, чернокожим трудящимся и их независимым профсоюзам в Южной Африке и Намибии, а также прифронтовым и соседним государствам.
2. Группа в составе трех независимых экспертов была создана в соответствии с рекомендацией, внесенной Комитетом против апартеида на 75-й сессии (июнь 1988 года) Международной конференции труда. В этой рекомендации также указываются задачи, которые надлежит выполнять группе. Они включают в себя:
а) исследование и оценку последствий нынешних санкций; б) проведение исследований об осуществимости и тематических исследований в отношении санкций; в) регулярное проведение и обновление обзора состояния мировой торговли с Южной Африкой; г) ведение регистра инвестиций в Южную Африку и изъятия инвестиций из этой страны; д) публикацию три раза в год результатов этого исследования. Кроме того, группе была направлена просьба выполнять свой мандат в тесном сотрудничестве с другими органами Организации Объединенных Наций и международными организациями, также собирающими информацию о санкциях и других мерах против апартеида во избежание дублирования.
3. Состав членов группы, предложенный Генеральным директором МОТ, был утвержден на 243-й сессии Административного совета, возобновившейся в конце июня 1989 года. Группа, которая провела первое заседание в октябре 1989 года в Нью-Йорке для определения своих методов работы и характера своего мандата, решила уделять внимание исследованиям, касающимся эмбарго на южноафриканский уголь, эффективных финансовых санкций и вопросов, связанных с полным прекращением воздушного сообщения с Южной Африкой. Второе и третье заседания группы состоятся соответственно в феврале и апреле 1990 года.
4. Специальный доклад Генерального директора МОТ о применении Декларации о политике апартеида в Южной Африке и Намибии был рассмотрен на 76-й сессии (июнь 1989 года) Международной конференции труда. В главе I этого доклада рассматриваются последние изменения в социальной области и в области труда в Южной Африке и Намибии. В главе II анализируется информация, представленная трехсторонними членами МОТ, о мерах, принятых ими против апартеида. Глава III посвящена международным мерам против апартеида. Кроме Специального доклада, в отдельном документе была представлена также дополнительная информация.
5. После рассмотрения Специального доклада Комитет против апартеида принял выводы, в которых, в частности, выражается обеспокоенность по поводу замедления темпов изъятия инвестиций и тенденции многонациональных корпораций, изымающих инвестиции, продолжать сохранять с Южной Африкой связи, исключая участие акционерного капитала. Комитет попросил трехсторонних членов МОТ активизировать усилия по осуществлению рекомендаций, содержащихся в обновленной Декларации и Программе действий, приложенной к этой Декларации. Также были указаны дальнейшие меры, которые надлежит принять трехсторонним

членам МОТ. Например, в рекомендации 6 b) правительствам предлагается ввести эмбарго на южноафриканский уголь, принять эффективные финансовые санкции, ввести соответствующее законодательство в целях недопущения транспортировки нефти в Южную Африку, а также эффективные меры для прекращения воздушного сообщения. С этой целью в рекомендации всем трехсторонним членам МОТ предлагается проводить специальные целевые кампании.

6. В рекомендации 6 c) и d) содержится просьба к организациям предпринимателей предложить многонациональным предприятиям представить полную информацию об условиях изъятия ими инвестиций, включая связи, которые они намереваются сохранить с южноафриканскими предприятиями, и провести переговоры с соответствующими профсоюзами об условиях изъятия инвестиций. Более того, организациям предпринимателей следует потребовать от своих членов, имеющих филиалы в Южной Африке, избегать применять антипрофсоюзные положения поправок к Закону о трудовых отношениях, принятых в 1988 году южноафриканским правительством, несмотря на протесты. В рекомендации 6 e) и f) содержится призыв к профсоюзам проводить кампании и оказывать максимальное давление на предпринимателей, использующих положения поправок к Закону о трудовых отношениях против профсоюзов. В рекомендации 6 i) содержится просьба к МОТ как можно скорее завершить подготовку доклада о торговле золотом с Южной Африкой.

7. В выводах Генеральному директору МОТ также было предложено довести до сведения правительства Южной Африки выраженную участниками Конференции глубокую обеспокоенность по поводу отсутствия до настоящего времени какого-либо прогресса в деле ликвидации системы апартеида, а также решительно призвать это правительство отменить чрезвычайное положение.

8. Конкретные рекомендации были приняты в отношении Намибии. Например, правительствам было предложено поддерживать усилия Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по обеспечению осуществления резолюции 435. Кроме того, всем трехсторонним членам МОТ было предложено оказывать максимальную помощь народу Намибии с целью содействия созданию сильной демократической нации и независимых организаций рабочих. МОТ следует также более интенсивно осуществлять свои проекты и программы по оказанию помощи Намибии.

9. В целях осуществления вышеупомянутых выводов МОТ приняла ряд мер после сессии Международной конференции труда в июне 1989 года. Например, в августе 1989 года правительствам и организациям предпринимателей и трудящихся была направлена просьба представить обновленную информацию о принятых или не принятых мерах по борьбе с апартеидом для включения в Специальный доклад Генерального директора в 1990 году. К этой просьбе был приложен, в частности, подробный меморандум, касающийся рекомендаций, содержащихся в выводах Комитета Конференции против апартеида в июне 1989 года. Просьба представить информацию о международных мерах против апартеида была также направлена Организации Объединенных Наций, ее специализированным учреждениям и другим межправительственным организациям.

10. В отношении Намибии МОТ внесла ряд предложений по проектам оказания помощи Намибии в ее усилиях по восстановлению экономики после достижения независимости. В их число входит содействие созданию рабочих мест, включая программы обеспечения доходов в районах переселения, планирование занятости в сельских районах, подготовка специалистов в области политики занятости и

миссию МОТ по вопросу о занятости в Намибии для подготовки плана действий МОТ по оказанию помощи стране, профессиональную подготовку и реабилитацию; техническая помощь министерству труда; содействие созданию организаций предпринимателей; предоставление помощи профсоюзам Намибии в области рабочего образования; и помощь уязвимым группам, включая женщин и молодежь. Ознакомительная миссия была направлена в Намибию в сентябре 1989 года и провела обсуждения с профсоюзами, предпринимателями и администрацией в целях определения возможных областей технической помощи МОТ Намибии в переходный период. В число таких областей входит: подготовка административно-управленческих кадров, содействие созданию рабочих мест, профессиональная реабилитация и обучение рабочих. При финансовой помощи ЕЭС Международный центр МОТ по повышению технической и профессиональной квалификации в Турине осуществляет ряд проектов подготовки специалистов, направленных на реинтеграцию намибийских беженцев через посредство обучения и профессиональной подготовки в переходный период. Они, в частности, предусматривают: прием 23 стипендиатов из Намибии на некоторые из курсов Центра в 1989 году; прием 50 стипендиатов из Намибии на курсы подготовки сотрудников таможни в Зимбабве для изучения таможенных и акцизных функций; подготовку 15 специалистов-руководителей в области маркетинга и снабжения; проведение учебного курса по разработке, осуществлению и оценке специальных проектов в области профессиональной подготовки для 15 репатриированных намибийцев и будущих руководителей проектов в области профессиональной подготовки, которые могли бы использоваться в среднесрочном плане в качестве руководителей центров осуществления программ технической помощи в Намибии; проведение учебного курса по разработке и осуществлению проектов трудоемких общественных работ в сельской местности для 15 намибийцев; и проведение учебного курса по разработке и осуществлению проектов, получения доходов через посредство программ развития небольших предприятий.

11. Доклад, представленный Комитету против дискриминации Административным советом МОТ на его ~~двадцати~~ ~~сорок~~ четвертой сессии (ноябрь 1989 года), был посвящен оперативной деятельности, охватывающей программы технической помощи в рамках круга ведения МОТ. Информация, представленная в докладе, освещает следующие вопросы:

Профессиональная подготовка

12. 1) Центр профессионального обучения для намибийцев в городе Куакра, Ангола: В течение прошлого года продолжалось осуществление второго этапа этого проекта. Курсы подготовки по-прежнему организованы по следующим предметам: автомеханика, кирпичная кладка, плотницкие работы и столярное дело, электрическое оборудование и его ремонт, металлообрабатывающее оборудование и слесарное дело. В декабре 1988 года в Центре была завершена подготовка третьей группы из 100 человек. Совет управляющих Центра на своей тринадцатой сессии (март 1989 года) принял решение перевести Центр в Намибию после того, как она приобретет независимость. С этой целью было принято решение о том, что группа МОТ осуществит миссию в Намибию в целях проведения исследования об осуществимости этого перевода. Совет также заявил, что его четырнадцатую сессию следует провести в Намибии после того, как в ноябре 1989 года в стране пройдут выборы. Кроме того, Совет принял решение приостановить учебную деятельность в Центре с июля по декабрь 1989 года, с тем чтобы намибийские учащиеся и персонал могли вернуться в Намибию для регистрации и участия в выборах. ПРООН заявила, что она будет оказывать финансовую поддержку проекту еще три года, начиная с 1 января 1989 года.

2) Экспериментальный центр профессиональной подготовки для АНК в Дакаре, Объединенная Республика Танзания: Хотя АНК продолжал осуществлять этот проект на двусторонней основе при финансовой поддержке правительства Норвегии, МОТ предоставила специальные технические средства, включая учебные материалы. Консультант МОТ осуществил миссию в Центр в целях оказания помощи в подготовке предложения по проекту, охватывающего новый этап осуществления проекта, которое должно быть рассмотрено ПРООН на предмет финансирования.

Профессиональная реабилитация

13. ¹ А) Обучение специалистов по реабилитации жертв освободительной войны, беженцев и трудящихся-мигрантов: Стипендиаты от национально-освободительных движений продолжали обучаться на подготовительных курсах, организованных в рамках этого субрегионального проекта, который является частью совместной региональной программы МОТ/ОАЕ, касающейся Африканского института реабилитации. Второй ^{этап} проекта завершится в 1991 году. 2) Профессиональная реабилитация жертв освободительной войны: В рамках второго проекта, финансируемого главным образом правительством Норвегии, ряд намибийцев-инвалидов были приняты в учебные заведения Замбии в целях профессиональной подготовки в различных областях. В течение трех последних месяцев предусмотренные проектом мероприятия были временно приостановлены, с тем чтобы намибийцы могли вернуться в свою страну для участия в выборах.

Планирование в области занятости и трудоустройства

14. ¹ А) Практическая подготовка специалистов по вопросам планирования занятости и развития совместно с Южноафриканской группой содействия занятости (САТЕП), Лусака, Замбия: В течение рассматриваемого периода в соответствии с этим проектом один стипендиат от АНК был принят в САТЕП на срок в девять месяцев. По-прежнему прилагались усилия к тому, чтобы побудить женские секретариаты национально-освободительных движений отобрать кандидатов из числа женщин для участия в этом проекте. 2) Занятость и планирование основных потребностей в южной части Африки: САТЕП продолжала оказывать отдельным государствам-членам, а также субрегиональным организациям (САЛК и ККРЮЧА) в южном субрегионе Африки технические консультативные услуги. Эти консультативные услуги включали в себя, в частности, содействие занятости молодежи, улучшение условий занятости в неформальном секторе и содействие занятости трудящихся-мигрантов, репатриированных из Южной Африки. 3) Уровень профессиональной подготовки чернокожих рабочих Южной Африки: В качестве мер, принятых после завершения исследования уровня профессиональной подготовки черного населения Южной Африки, МОТ/САТЕП оказали содействие АНК в организации семинара по теме "Развитие людских ресурсов для будущей Южной Африки" в мае 1989 года. В его работе приняли участие представители отдела развития людских ресурсов АНК, профсоюзов, федераций деловых кругов церкви и других организаций Южной Африки. Кроме уровня профессиональной подготовки черного населения Южной Африки, на семинаре рассматривались такие вопросы, как задача по развитию людских ресурсов в Южной Африке, роль образования в освободительной борьбе, профессиональная ориентация, а также участие народа в определении первоочередных направлений развития людских ресурсов. Кроме того, представители министерства труда, планирования людских ресурсов и социального обеспечения также информировали участников об опыте Зимбабве в решении проблем нехватки людских ресурсов в трудный период, последовавший после приобретения Зимбабве независимости. В рекомендациях семинара, в частности, подчеркивалась необходимость прилагать больше усилий для подготовки кадров, с тем чтобы

восполнить пробелы, образовавшиеся в результате проводимой апартеидом политики развития людских ресурсов, и координации ^{и провела} действия различных организаций, работающих в области планирования людских ресурсов для Южной Африки. Также был определен ряд областей для исследований, включая структуру занятости в экономике Южной Африки, оценку потребностей в подготовке кадров и значения практического обучения для развития и подготовки людских ресурсов.

15. Развитие сельских районов: После ознакомительной поездки руководителей департамента и старших должностных лиц СВАПО по вопросам сельскохозяйственного производства и участия населения, которая была организована МОТ в Зимбабве в ноябре 1988 года, а также в рамках подготовительных мероприятий по оказанию помощи Намибии в ее усилиях по перестройке, МОТ разработала для финансирования два новых предложения по проекту развития сельских районов. Они включают в себя программы получения доходов в районах переселения и планирование занятости сельских районов в независимой Намибии.

Трудовая администрация

16. Обучение трудовой администрации для Намибии: По этому проекту была проведена оценка в 1988 году и дан ряд важных рекомендаций в отношении принятия мер, включая проведение четырех-шестинедельного курса повышения квалификации в АРЛАК для 30 лиц, ранее участвовавших в проекте. Обучение в колледже Рускин двух бывших участников проекта, которое должно было начаться в 1989 году, было перенесено, так как стипендиантам было необходимо вернуться в Намибию для регистрации и участия в планируемых выборах.

Образование трудящихся

17. Оказание организациям независимых профсоюзов чернокожих трудящихся в Южной Африке и Национальному союзу намибийских трудящихся помощи в повышении общеобразовательного уровня трудящихся. В течение прошлого года стажеры от независимых профсоюзов чернокожих трудящихся Южной Африки и Намибии принимали участие в работе региональных и субрегиональных практикумов и семинаров по вопросу об образовании трудящихся, которые были организованы МОТ в Африке. Например, шесть представителей КОСАТУ, НАКТУ и НСНТ участвовали в работе субрегионального семинара для повышения общеобразовательного уровня трудящихся по вопросам техники безопасности, гигиены труда и производственной среды, который состоялся в Зимбабве в мае 1989 года. Семь представителей профсоюзов Южной Африки и Намибии также участвовали в работе совместного регионального семинара МОТ/ОПАЕ для англоязычных стран Африки по вопросу о трудящихся женщинах и в осуществлении плана действий МОТ в отношении равных возможностей и равного обращения с мужчинами и женщинами в области занятости. Семинар для сотрудников органов массовой информации был организован совместно с ПАК/АКП. Другой семинар по содействию созданию кооперативов трудящихся был также совместно запланирован с АКП на октябрь 1989 года. До конца 1989 года также намечено провести семинар по повышению квалификации для лиц, занимающихся связями с общественностью в организации НАКТУ и ее филиалах. Этот семинар финансируется совместно МОТ и Канадским рабочим конгрессом. Также были проведены обсуждения с представителями НСНТ и его филиалов в отношении оказания помощи организациям рабочих в повышении общеобразовательного уровня трудящихся в Намибии после приобретения независимости.

Трудящиеся-мигранты

18. (1) Помощь трудящимся-мигрантам в южной части Африки (Лесото). В течение отчетного периода продолжался второй этап этого проекта, осуществление которого было начато в 1987 году. Проведенные мероприятия включали семинары для трудящихся-мигрантов и сельских организаторов, а также практикумы по вопросам деятельности, направленной на получение доходов. Кроме того, в рамках осуществления проекта были подготовлены учебные материалы.
- (2) Оказание трудящимся-мигрантам в южной части Африки помощи в повышении общеобразовательного уровня (Ботсвана и Мозамбик). Мероприятия, проведенные в рамках этого проекта, осуществление которого было начато в июле 1988 года, включали учебные курсы и семинары, а также разработку учебных материалов. Эти мероприятия проводились совместно с ФПБ (Федерацией профсоюзов Ботсваны) и ОТМ (Организацией трудящихся Мозамбика).

Развитие небольших предприятий

19. Развитие небольших предприятий для беженцев в Замбии. Мероприятия, приводившиеся в течение прошлого года в соответствии с вторым этапом этого проекта, включали обучение тому, как надо начинать дело, определять потребности, совершенствовать практикумы для будущих предпринимателей и функционирование схемы оборотных кредитов для беженцев в Замбии. С начала осуществления этого проекта было предоставлено свыше 124 займов, и многие из них уже погашены (81%). МОТ продолжала сотрудничать с Федерацией предпринимателей Замбии и УВКБ в осуществлении этого проекта.

20. С помощью средств, выделенных из регулярного бюджета на техническое сотрудничество, осуществлялись также другие виды деятельности, включая а) проведение двух практикумов по вопросу о потребностях южно-африканских и намибийских женщин и разработке проектов, направленных на удовлетворение этих потребностей; б) проведение двух семинаров, один из них с представителями АНК о законодательстве в области трудовых отношений, другой - с представителями НАКТУ о работе средств массовой информации; в) предоставление стипендий на обучение в Объединенной Республике Танзании и Замбии представителям АНК, ПАК и СВАПО; д) проведение шести ознакомительных поездок в штаб-квартиру МОТ для представителей профсоюзов чернокожих трудящихся Южной Африки и Намибии и национально-освободительных движений; е) выделение двух стипендий на обучение в области информационной технологии и развития людских ресурсов; ф) содействие в подготовке брошюры о трудовом законодательстве в южно-африканских "хоумлендах"; и г) сбор данных с целью пересмотра публикаций о трудовом законодательстве в Намибии. //

21. В течение прошлого года МОТ продолжала распространять информацию о положении в социальной области и в области труда в условиях апартеида. Она также продолжала тесно сотрудничать с организациями системы Организации Объединенных Наций и другими межправительственными, неправительственными, региональными и субрегиональными организациями в рамках совместных усилий по ликвидации апартеида. Например, МОТ принимала участие в работе тридцать седьмой сессии Комитета по ликвидации расовой дискриминации, сорок шестой сессии Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств, сорок пятой сессии Комиссии по правам человека.

22. Со времени представления МОТ последнего ежегодного доклада Конвенция 1958 года (№ 111) о дискриминации в области труда и занятости была ратифицирована еще одной страной (Демократическим Йеменом), в результате чего общее число стран, ратифицировавших ее, достигло 110. Конвенция 1964 года (№ 122) о политике в области занятости была ратифицирована еще двумя странами (Гватемалой и Демократическим Йеменом), в результате чего общее число стран, ратифицировавших ее, составляет 73. Что касается трудящихся-мигрантов, то Конвенция 1949 года (пересмотренная) (№ 97) о трудящихся-мигрантах, а также Конвенция 1975 года (№ 143) о трудящихся-мигрантах (дополнительные положения) не были ратифицированы ни одной новой страной и поэтому общее число ратифицировавших их стран по-прежнему составляет соответственно 38 и 15. Конвенция 1957 года (№ 107) о коренном и другом населении, ведущем племенной образ жизни, не была ратифицирована ни одной новой страной, и, таким образом, общее число стран, ратифицировавших ее, по-прежнему составляет 27. Конвенция 1962 года об основных целях и нормах социальной политики (№ 117) была ратифицирована еще одной страной (Гватемалой), и, таким образом, общее число стран, ратифицировавших ее, составляет 31.

23. На своей сессии, состоявшейся в марте 1989 года, Комитет экспертов по применению конвенций и рекомендаций представил замечания и комментарии относительно применения Конвенции № 101 и других вышеупомянутых Конвенций. //

24. На своей 76-й сессии (июнь 1989 года) после второго обсуждения вопроса о частичном пересмотре Конвенции 1957 года (№ 107) о коренном и другом населении, ведущем племенной образ жизни, Конференция приняла Конвенцию 1989 года (№ 169) о коренном и другом населении, ведущем племенной образ жизни, а также резолюцию о деятельности МОТ в отношении коренного и другого населения ведущего племенной образ жизни. В преамбуле Конвенции

подчеркивается необходимость отказаться от ориентированных на ассимиляцию прежних стандартов и обращается внимание на особый вклад коренного и другого населения, ведущего племенной образ жизни, в культурное многообразие и социальную и экологическую гармонию человечества, а также международное сотрудничество и взаимопонимание. Положения Конвенции затрагивают такие аспекты, как общая политика, земля, условия найма и работы, профессиональная подготовка, ремесленные и сельскохозяйственные предприятия, социальное обеспечение и здравоохранение, образование и средства связи, контакты и сотрудничество через границы и вопросы управления. В резолюции предусматривается ряд мер, которые надлежит принять на национальном и международном уровнях, а также МОТ.

25. В рамках программы просветительной деятельности МОТ в отношении дискриминации и обеспечения равных возможностей в области занятости в Дакаре (Сенегал) с 18 по 22 сентября 1989 года был проведен субрегиональный трехсторонний семинар для отдельных африканских стран по вопросу обеспечения равных возможностей в области занятости, а с 16 по 20 октября 1989 года (Коста-Рика) в Сан-Хосе также был проведен трехсторонний семинар по вопросу о недискриминационной практике в области занятости. В будущем будут проводиться аналогичные семинары и национальные трехсторонние семинары.

26. МОТ продолжала осуществлять свою программу исследований и публикаций, в которых подробно рассматриваются вопросы ликвидации дискриминации в области занятости на основании расовой принадлежности, этнического происхождения, пола, религиозных верований, политических убеждений, а также вопросы дискриминации в отношении трудящихся-мигрантов. В частности, в таких изданиях МОТ, как International Labour Review и Social and Labour Bulletin регулярно публиковались записки и материалы об изменениях, происходящих в тех или иных странах.

27. Договоренности, по которым МОТ сотрудничает с другими международными организациями в вопросах, касающихся осуществления контроля за соблюдением международных документов и представляющих интерес более чем для одной организации, продолжали действовать, как и в прошлом, в отношении дискриминации в области труда и занятости, коренного и другого населения, ведущего племенной образ жизни, трудящихся-мигрантов и основных задач и норм социальной политики, особенно через посредство сотрудничества МОТ с Комиссией по правам человека Организации Объединенных Наций, Подкомиссией по предупреждению дискриминации и защите меньшинств, Комитетом по ликвидации расовой дискриминации, Комиссией по изучению положения женщин, Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин, а также Центром по социальному развитию и гуманитарным вопросам, Фондом Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин, Международным учебным и научно-исследовательским институтом по улучшению положения женщин и Программой развития Организации Объединенных Наций.